

Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 57 (1960)
Heft: 6

Rubrik: La vie de nos sections ; Tribune libre

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

- 10 juillet Départ pour Poltava. Visite des centres apicoles.
- 11 » Visite des centres apicoles.
- 12 » Départ pour Vinnitsa. Visite des centres apicoles.
- 13 » Visite des centres apicoles.
- 14 » Départ pour Tchop (frontière soviétique).
- 15 » Arrivée à Budapest (visite de la ville).
- 16 » Arrivée à Zurich.

Pour que le voyage puisse avoir lieu, il faut un minimum de quinze participants. Pour les inscriptions et tous renseignements, s'adresser à M. Georges GOLAY, Cossonay. Tél. (021) 8 03 44.

Fédération jurassienne des sociétés d'apiculture

Assemblée des délégués, le samedi 2 juillet 1960, à 14 h. 15, à Delémont, Hôtel Terminus.

Ordre du jour :

1. Ouverture et vérification des pouvoirs.
2. Procès-verbal.
3. Nomination du président et des membres du comité.
4. Remise des charges au nouveau comité.
5. Désignation du lieu et de la date de la prochaine assemblée des délégués.
6. Divers et imprévus.



LA VIE DE NOS SECTIONS

NÉCROLOGIE

† Ernest Dubi-Tanner

Lundi 25 avril est décédé subitement, sans douleur aucune, un aimable apiculteur de Lucens, Ernest Dubi-Tanner. Quelques jours auparavant nous l'avions rencontré souriant et avons fait ensemble un bon bout de causette, mais il nous avait confié qu'il souffrait du cœur.

Ernest Dubi, industriel, se reposait à son rucher des fatigues de son métier de pierriste. Il l'avait repris il y a une dizaine d'années à la mort de son père. Qu'advient-il de ce rucher composé uniquement de ruches Bürki ? Peut-être que le fils de M. Dubi s'en occupera, chose difficile il est vrai pour qui habite Berne. Le problème préoccupe le président de la section qui cherche à intéresser un ami, soit pour la reprise, soit pour les soins.

Communiqués

Section de Nyon

Ensuite du décès de notre regretté collègue René Corbaz et de la démission pour raison de santé de notre dévoué président Jean Luthi, le comité s'est organisé comme suit : président : Edmond Bassin ; vice-président : Roger Gruaz ; secrétaire : Ad. Kernén ; caissier : Georges Paréaz ; membre : Daniel Muller.

Nous prenons acte de la nomination comme inspecteurs régionaux de Daniel Muller pour les cercles de Nyon et Gingins, et Georges Aubert pour le cercle de Coppet.

Nous enregistrons également la nomination de notre collègue Paréaz au

conseil d'administration de la Centrale romande des miels.

Sont désignés comme contrôleurs du miel :

Cercles de Nyon et Coppet : Aubert Georges, tél. 8 64 78, Coppet.

Cercles de Gingins et Begnins et communes limitrophes des districts d'Aubonne et Rolle : Daniel Muller, tél. 9 50 56, Coinsins.

Les membres qui désirent le contrôle peuvent encore s'inscrire jusqu'au 5 juin pour le miel de printemps. Pour le deuxième contrôle, du 1er au 20 juillet. Un troisième contrôle sera organisé si nécessaire et annoncé ultérieurement.

Pour le comité, le président.

Société d'apiculture de Lausanne

Les sociétaires sont priés de réserver la date du **dimanche 3 juillet** pour la course d'été. Programme : visite des établissements Meier à Künthen, deux ruchers de production, une station d'élevage, ainsi que l'aérodrome intercontinental de Kloten.

Une circulaire renseignera en détail chaque membre.

Le comité.

Centrale romande des miels

Lors de son assemblée générale, tenue au Café Vaudois, le 7 mai 1960, la Centrale romande des miels a renouvelé son Conseil d'administration comme suit :

Président : M. Louis Roulet, Fontaines-Grandson ; secrétaire : M. Louis Chassot, Vaisternens-Romont ; membres : MM. Fortuné Ridoux, délégué de la SAR, Lentigny, Georges Paréaz, La Rippe, et Arthur Bonjour, Lausanne.

Elle a modifié l'article 37 de ses statuts, qui aura la teneur suivante : « Le CA fixe le prix à payer aux membres à la livraison de leur miel. Celui-ci sera au minimum de 90% du prix fixé par la Fédération des sociétés suisses d'apiculture. Le 50% sera payé dans les 60 jours qui suivent la livraison, le 40% six mois après la livraison et le solde selon les résultats de l'exercice comptable. »

Enfin, elle a décidé que les demandes d'admission devaient être adressées avant le 31 janvier pour être prises en considération pour l'année courante.

Exceptionnellement, pour cette année, elles seront acceptées jusqu'au 30 juin 1960.

Centrale romande des miels

Demandes d'admission. Les apiculteurs qui désirent devenir membres de la Centrale romande des miels sont avisés qu'ils doivent en faire la demande avant le **30 juin 1960**.

Passé cette date, aucune demande ne sera prise en considération pour cette année.

Le Conseil d'administration.

Section de Cossonay

Les membres de la section qui désirent profiter du billet collectif pour se rendre à Genève à la fête de la Romande, avec le train, le 19 juin, sont priés de s'inscrire auprès du secrétaire, Ed. Cosandier, à Penthaz, jusqu'au 17 juin.

Société des Montagnes neuchâteloises

Chers amis apiculteurs, le comité vous invite à venir nombreux à Genève le 19 juin.

Les apiculteurs genevois vous attendent nombreux. Faites honneur à leur invitation.

Le comité.

Société genevoise d'apiculture

Réunion mensuelle le lundi 13 juin 1960, à 20 h. 30, au local, Café de la Grappe Genevoise, rue de Cornavin 4.

Sujet : L'extraction et les soins à donner au miel. Sa présentation pour la vente.

Tous les sociétaires sont cordialement invités à assister à la fête de la Romande, le 19 juin 1960. Le programme de la manifestation figure dans ce journal.

Compte rendu de l'assemblée générale de l'Association des apiculteurs-éleveurs

Cette assemblée, présidée par M. A. Barbier, s'est tenue à Lausanne le 26 mars 1960.

Au cours de l'exercice 1959, l'association comptait 25 membres actifs et 34 membres passifs. Deux manifestations ont été organisées : une à Marly, et l'autre à Baulmes. Toutes deux ont connu un franc succès, aussi le comité est-il décidé de poursuivre dans cette voie.

L'exercice 1959 boucle par un bénéfice de Fr. 182.—, ce qui porte le capital de l'association, au 31 mars 1960, à Fr. 2420.—.

Une série de modifications sont apportées aux statuts (art. 6, 13, 14 et 16) et, en remplacement de MM. Borgeaud et Porret, qui ne sont plus rééligibles, l'assemblée désigne MM. G. Aubert, de Coppet, et J.-C. Berset, de Couvet. Les autres membres du comité sont confirmés dans leur mandat.

Au programme d'activité 1960 figurent deux sorties, une chez M. Flückiger, à Trient, avec raclette, et l'autre dans le Jura français. Des reines caucasiennes seront importées ou, si la chose n'est pas possible, des reines caroliennes d'Autriche.

Pour terminer cette réunion, M. R. Bovey présente à l'assistance un film qu'il a réalisé lui-même sur l'élevage des reines, film extrêmement intéressant, et M. P. Zimmermann donne quelques précisions sur le marché du miel en Suisse.

P. Z.

Communiqué de la section « Pied du Chasseral »

Chers amis apiculteurs,

Nous avons le plaisir de vous convoquer pour une visite de ruchers à la Maison d'éducation, à *Prêles*, le *dimanche 26 juin prochain*, à 14 h. 30, près de l'établissement.

Cette visite de ruchers sera très intéressante, et votre comité compte sur une forte participation.

D'autre part, nous vous avisons que, depuis le 1er avril écoulé, M. Gilbert Giauque a démissionné comme inspecteur, pour cause de maladie, et que pour le moment c'est M. Gérard Eichenberger, inspecteur-suppléant, à Bienne, qui le remplace.

D'entente avec le comité, notre président, M. Charles Baour, s'est approché de M. Charles Conrad, apiculteur, à Nods (JB), qui a accepté le poste d'inspecteur de notre section, et qui se rendra prochainement à Berne-Liebefeld pour y suivre un cours d'instruction pour les inspecteurs de ruchers. Après cela, M. Conrad pourra entrer en fonctions dès le 1er juin prochain.

Charles Baour, président.

Assemblée générale de printemps du 27 mars 1960 de l'Ajoie et Clos du Doubs dans la grande salle de l'Inter de Porrentruy

C'est avec trente minutes de retard que M. Goffinet ouvre cette importante assemblée, en souhaitant la bienvenue aux quelque 180 apiculteurs dont plusieurs dames et enfants. Ses vœux s'adressent aussi à nos hôtes conférenciers du jour : MM. Denet et Huber, de Belfort et de Colmar, de même qu'à M. Millet, pharmacien, Voyame, président de FJA, M. Etique, maître d'apiculture à Courtemelon.

Notre président demande à l'assemblée de se lever et d'observer une minute de silence pour ceux qui nous ont quittés trop tôt.

Protocole :

M. Goffinet donne la parole au secrétaire pour la lecture du dernier procès-verbal qui est accepté sans autre.

Comptes :

Le rapport des comptes pour l'exercice écoulé ne donne aucune discussion. La fortune de notre section se monte à Fr. 3534,70, dont une augmentation de Fr. 178,40.

M. Laubscher donne un aperçu des comptes, au nom des vérificateurs, et demande à l'assemblée de les accepter et d'en donner décharge au caissier avec remerciements.

M. le président met ces comptes en discussion et personne ne demandant la parole, les comptes sont acceptés par l'assemblée.

Des remerciements sont émis au caissier et aux vérificateurs pour leur travail. Deux nouveaux réviseurs sont proposés pour la prochaine période : MM. Fleury, instituteur à Miécourt, et Queloz, fonctionnaire de Boncourt.

Rapport de l'inspecteur :

M. Pellaton, inspecteur, retrace son activité 1959 dans un rapport des plus détaillés et intéressants. Il remercie tous les apiculteurs qui ont bien voulu l'aider et le seconder dans un travail qui est bien souvent désagréable. Ce rapport ne donne aucune discussion et notre inspecteur est fort applaudi.

Rapport du président :

Notre président, M. Goffinet, donne connaissance de son rapport pour 1959, étale très clairement l'activité qui régna dans notre section durant l'année : récolte assez bonne — statuts FJA — dégâts causés à certains ruchers par des traitements appliqués en plein jour aux cultures — mesures envisagées — réunions de comité — courses récréatives — entretiens avec M. Millet, pharmacien — prix du sucre — deux action de sucre — etc.

Une ample discussion s'en suivit ayant surtout trait aux applications de traitements désherbant.

M. Broquet, au nom de tous remercie sincèrement notre président pour son magnifique exposé.

M. Broquet, délégué à la SAR expose la marche de la Coop des miels dont notre président le remercie à son tour sincèrement.

Réunion :

Une réunion pratique aura lieu à Bressaucourt dans le courant de juin, au rucher de M. Jean Schneider. Les membres seront avisés en temps utile, de même pour la sortie fixée au 19 juin à Genève, à l'occasion de la Fête romande.

Divers et imprévus :

Ne donne aucune discussion.

Le temps presse et M. Broquet membre du comité de la SAR remet une fois de plus, plateau, gobelets et diplômes à nos vétérans.

L'ordre du jour épuisé, M. Goffinet donne un aperçu des démarches faites auprès de M. Millet, afin de trouver le remède le plus simple et efficace

pour combattre le noséma. M. Millet à son tour donne quelques explications de ce qui a été fait et du résultat obtenu. Des échantillons de ce remède sont remis à plusieurs apiculteurs à titre d'essais. Une fois les résultats obtenus, chacun pourra le recevoir à un prix des plus modiques.

M. Goffinet remercie chaleureusement M. Millet et espère que les résultats seront concluants. Le remède sera alors d'un prix abordable pour tous et d'une application des plus faciles.

Enfin, c'est la partie récréative qui débute.

M. Denet de Belfort donne quelques explications sur le mal qu'est le noséma.

M. Huber de Colmar expose très clairement les différents stades de l'apiculture. Il nous renseigne surtout à quel moment débute et se termine la saison apicole.

C'est alors que nous pouvons admirer un film très intéressant sur l'élevage des reines.

Ensuite, nous avons encore le plaisir de voir un deuxième film en couleur sur la flore des régions d'Alsace.

Il est tantôt 18 heures et l'assemblée se termine. Chacun est remercié sincèrement de sa présence et le président souhaite à tous un bon retour.

Séance levée à 18 heures.

S.

Société d'apiculture Erguel-Prévôté **Réunions de groupe**

Comme annoncé dans le bulletin de mai, les réunions de groupe auront lieu à Sonceboz chez M. Bigler, Métairie de Nidau, le 12 juin à 14 heures ; à Tavannes le 17 juillet. Rendez-vous à 14 heures sur la place de la Gare.

TRIBUNE LIBRE

La consommation du miel augmente aux USA

La consommation du miel a augmenté de 60 % aux USA grâce à l'initiative d'un modeste médecin de campagne, le Dr Jarvis, qui, depuis plusieurs années, publie dans la presse apicole américaine des articles sur les vertus diététiques et médicinales du miel. Le Dr Jarvis vient de faire paraître un ouvrage — un des plus vendus en Amérique — « *Médecine populaire* », dans lequel il expose ses théories basées sur les observations qu'il a pu faire au cours de sa longue carrière de médecin. Seule une alimentation saine peut permettre à l'homme de vivre plus longtemps, et parmi les aliments naturels dont il exalte les vertus, un des premiers est le miel.

A VENDRE, pour cause de transformation de rucher : 35 ruches D.B. et D.T. avec hausses ; récolte moyenne, fortes colonies. Georges Simon, Brasserie Beauregard, Malley/Lausanne. Tél. (021) 24 17 26.

A VENDRE, 10 ruches D.B., dont deux peuplées avec hausses et nourrisseurs ; ruches en bon état. S'adresser à Brahier Jules, Beurnevésin (JB). Tél. (066) 7 44 63.